

**Указ № 68-507 от 7 мая 1968 года, регламентирующий
контроль продуктов, предназначенных для
потребления человеком и животными**

Президент Республики

Принимая во внимание Конституцию, и в частности статьи 37 и 65;

Принимая во внимание закон № 65-25 от 4 марта 1965 о ценах и нарушениях экономического законодательства;

Принимая во внимание закон № 66-48 от 27 мая 1966 года о контроле продуктов питания и пресечении мошенничества;

Принимая во внимание постановление № 5720 АЕ от 31 августа 1953 года, регламентирующее контроль за продукцией местного производства, предназначенной для потребления человеком или животными;

Принимая во внимание заключение Комитета по контролю за продуктами питания на его заседании 14 декабря 1967 года; Заслушав мнение Верховного суда;

На основании доклада министра торговли, ремесел и туризма,

Постановляет:

Статья 1.— Разрешение, предусмотренное в статье 1 закона № 66-48 от 27 мая 1966 года, на изготовление или переработку продуктов, предназначенных для потребления человеком или животными, а также продажу оптом, полуоптом или в розницу продукции, изготовленной или переработанной таким образом, выдается министром торговли.

Статья 2.— Разрешение может быть выдано только после передачи в отдел по предотвращению мошенничества и анализа четырех образцов, с указанием состава продукта, его себестоимости, а также названия и адреса производителя.

Статья 3.— От разрешения, упомянутого в статье 1, освобождаются следующие продукты:

- Свежее мясо;
- Свежая выпечка и кондитерские изделия;
- Готовые блюда

при условии, что они соответствуют стандартам, определенным конкретными указами, изданными во исполнение пункта 3° статьи 5 закона № 66-48 от 27 мая 1966 года, или, если таковые отсутствуют, регламентами государственной администрации, временно сохраняемыми в силе статьей 24 того же закона.

Этими же указами другие продукты могут быть освобождены от разрешения на условиях, которые в них определены.

Статья 4.— Любое изменение состава продукта после получения разрешения на производство потребует от производителя получения разрешения, предусмотренного в статье 1, перед продажей или выставлением на продажу измененного таким образом продукта.

Статья 5.— Разрешение, предусмотренное в статье 1, может быть отозвано в любое время по причинам, связанным с небезопасностью продукта или его несоответствием переданным образцам, по решению министра торговли на основании доклада начальника управления по предотвращению мошенничества, завизированного и утвержденного директором экономического контроля.

В тех же условиях у одного или нескольких производителей или продавцов может быть в любое время отозвано освобождение от разрешения, предусмотренное в статье 3 выше.

Отзыв, предусмотренный в настоящей статье, влечет за собой запрет на хранение, изготовление, выставление на продажу или продажу соответствующего продукта.

Статья 6.— Контейнеры или упаковки для продуктов, предназначенных для потребления людьми или животными, хранящихся с целью продажи, выставленных на продажу или продаваемых, должны иметь постоянную маркировку, либо посредством этикетки, либо путем прямой печати, с указанием следующих данных на французском языке.

- a) Название и адрес производителя (или фирменное наименование);
- b) Наименование продукта;
- c) Марка продукта (в соответствующем случае);
- d) Вес нетто (или брутто, с указанием тары) или вместимость тары;
- e) Номер разрешения на производство и продажу, имя и адрес производителя могут быть заменены номерами дилера или зарегистрированным товарным знаком при условии указания условного обозначения, выданного службой по борьбе с мошенничеством;
- f) Что касается продуктов питания, предназначенных исключительно для животных — указание продуктов, используемых в их составе, и гарантированных норм белков, жиров, клетчатки, витаминов и минералов, а также инструкция по применению.

Статья 7.— Использование любых указаний или любых знаков, которые могут создать путаницу в сознании покупателя относительно характера, объема или веса, существенных качеств продаваемого продукта или происхождения продукта, запрещено при любых обстоятельствах и в любой форме, в том числе:

- 1° на таре и упаковке;
- 2° на этикетах, штампах или любом другом запирающем устройстве;
- 3° в коммерческих бумагах, счетах, прейскурантах, вывесках, плакатах, рекламных щитах, объявлениях или любых видах рекламы.

Статья 8.— Разрешения на ввоз спиртов, эссенций и красителей для производства мятных настоек, уксусов, сиропов, выпечки, газированных напитков и других продуктов будут выдаваться службой по борьбе с мошенничеством.

Эти разрешения могут быть выданы только непосредственным пользователям и в количествах, строго необходимых для их отрасли. Они являются персональными и действительны только для одной отправки.

Статья 9.— В соответствии с пунктом 2° статьи 5 закона от 27 мая 1966 года импортируемые продукты могут быть выставлены на продажу:

1° если они легально продаются стране их происхождения;

2° если эта страна находится в списке, составленном по приказу министра торговли после заключения Комитета по контролю; в этот список могут быть включены только те страны, в которых контроль производства обеспечивается в де-юре и де-факто удовлетворительных условиях;

3° если импортер направил импортную декларацию министру торговли, приложив четыре образца для лабораторных анализов.

Уведомление о получении декларации эквивалентно разрешению на продажу.

Это разрешение может быть отозвано на условиях, предусмотренных в статье 5 выше.

Статья 10.— Постановлением министра торговли по предложению Комитета по контролю за продуктами питания для каждой категории скоропортящихся продуктов могут быть приняты практические меры, касающиеся, в частности, хранения, упаковки, транспортировки.

Статья 11.— Нарушения настоящего указа наказываются санкциями, предусмотренными законом № 66-48 от 27 мая 1966 года, и, если применимо, санкциями, предусмотренными законом № 65-25 от 4 марта 1965 года.

Статья 12.— Все положения, противоречащие настоящему указу, и в частности указ № 5720 АЕ от 31 августа 1953 года, отменяются.

Статья 13.— Настоящий указ вступает в силу 1 июля 1968 года. Однако продукты, которые производились или импортировались в Сенегал до этой даты, могут продолжать производиться, импортироваться и продаваться при условии, что заявка на разрешение или импортная декларация будет подана до 1 января 1969 года, а в случае продукции, произведенной в Сенегале, до тех пор, пока заявка на разрешение не будет отклонена.

Статья 14.— Исполнение настоящего указа, который будет опубликован в *Официальном бюллетене*, возлагается на министра торговли, ремесел и туризма.

Составлен в Дакаре, 7 мая
1968 года.

Леопольд Седар Сенгор
(Léopold Sédar Senghor)

JORS, 25-5-1968, 590-591